

STUDIEN ■ ZUM INTERNATIONALEN

WIRTSCHAFTSRECHT ■ UND

ATOMENERGIERECHT

BEGRÜNDET VON GEORG ERLER

HERAUSGEGEBEN VON VOLKMAR GOTZ, DIETRICH RAUSCHNING
UND GOTTFRIED ZIEGER

INSTITUT FÜR VÖLKERRECHT DER UNIVERSITÄT GÖTTINGEN

BA

ASTRID SKALA

**INTERNATIONALE TECHNISCHE
REGELN UND STANDARDS ZUM
UMWELTSCHUTZ**



CARL HEYMANNS VERLAG KG

INTERNATIONALE TECHNISCHE REGELN UND STANDARDS ZUM UMWELTSCHUTZ

**IHRE ENTSTEHUNGSARTEN UND
RECHTLICHEN WIRKUNGEN**

Dr. jur. ASTRID K. SKALA

1982

CARL HEYMANNS VERLAG KG

Köln · Berlin · Bonn · München

Skala, Astrid Katharina

Internationale technische Regeln und Standards
zum Umweltschutz: ihre Entstehungsarten u.
rechtl. Wirkungen / Astrid Katharina Skala. —
Köln; Berlin; Bonn; München: Heymann, 1982.

(Studien zum internationalen Wirtschaftsrecht
und Atomenergierecht; Bd. 64)

ISBN 3-452-19057-9

ISBN 3-452-19057-9

© by Carl Heymanns Verlag KG, Köln 1982

Hergestellt im Institut für Völkerrecht, Göttingen

Printed in Germany

ASTRID K. SKALA

**INTERNATIONALE TECHNISCHE REGELN UND STANDARDS ZUM UMWELTSCHUTZ
— IHRE ENTSTEHUNGSARTEN UND RECHTLICHEN WIRKUNGEN**

**STUDIEN ZUM INTERNATIONALEN
WIRTSCHAFTSRECHT
UND ATOMENERGIERECHT**

BAND 64

BEGRÜNDET VON GEORG ERLER

HERAUSGEGEBEN VON VOLKMAR GÖTZ, DIETRICH RAUSCHNING
UND GOTTFRIED ZIEGER

INSTITUT FÜR VÖLKERRECHT DER UNIVERSITÄT GÖTTINGEN



CARL HEYMANNS VERLAG KG

Köln · Berlin · Bonn · München

Inhaltsverzeichnis

	<u>Seite</u>
Literaturverzeichnis	7
Abkürzungsverzeichnis	37
Einführung	43
Kapitel 1: Die Entstehungspraxis internationaler technischer Regeln und Standards zum Umweltschutz	47
A. Die Regeln im Rahmen internationaler Abkommen	49
I. Meeresschutzabkommen	50
1. Das Übereinkommen zur Verhütung der Verschmutzung der See durch Oel, London 1954	50
2. Das Übereinkommen zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe, London 1973	53
3. Das Übereinkommen über die Verhütung der Meeresverschmutzung durch das Einbringen von Abfällen und anderen Stoffen, London 1972	56
4. Das Übereinkommen gegen das Versenken von Abfällen ins Meer, Oslo 1972	57
5. Das Übereinkommen für den Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebietes, Helsinki 1974	60
6. Das Übereinkommen zur Bekämpfung der Meeresverschmutzung vom Lande aus, Paris 1974	64
7. Das Übereinkommen zum Schutz des Mittelmeeres gegen Verschmutzung und seine Protokolle, Barcelona 1976	67
II. Binnengewässerschutzabkommen	70
1. Das Europäische Detergentienübereinkommen, Straßburg 1968	71
2. Das Übereinkommen zum Schutz des Rheins gegen Chemische Verunreinigung und gegen Verunreinigung durch Chloride, Bonn 1976	72

	<u>Seite</u>
3. Die Europäische Gewässerschutzkonvention, Europaratsentwurf 1974	75
4. Das Amerikanisch-Kanadische Übereinkommen über die Wasserqualität der Großen Seen, Ottawa 1972	78
III. Artenschutzabkommen	80
1. Das Übereinkommen über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen, Washington 1973	80
2. Die Internationale Konvention zur Regelung des Walfanges, London 1946	84
IV. Charakteristisches bei Festsetzung und ver- einfachter Revision von technischen Regeln und Standards im Rahmen internationaler Abkommen	86
B. Von internationalen Organisationen oder Kommis- sionen festgesetzte Regeln	88
I. Die Praxis in den Organisationen der Vereinten Nationen	90
1. Die Internationale Zivilluftfahrtorganisation (ICAO)	91
2. Die Zwischenstaatliche Beratende Organisa- tion für die Seeschifffahrt (IMCO)	94
3. Die Weltgesundheitsorganisation (WHO)	96
4. Die Wirtschaftskommission für Europa (ECE)	100
II. Die Praxis in anderen internationalen Organi- sationen	100
1. Die Europäischen Gemeinschaften (EG)	101
2. Der Europarat	108
3. Die Organisation für wirtschaftliche Zusam- menarbeit und Entwicklung (OECD)	111
4. Die NATO	115
III. Die Praxis in regionalen oder bilateralen Kommissionen	116
1. Gewässerschutzkommissionen	117
a) Die Internationale Kommission zum Schutz des Rheins vor Verunreinigung	118

	<u>Seite</u>
b) Die Kommissionen zum Schutz der Saar und Mosel gegen Verunreinigung	120
c) Die Internationale Gewässerschutz-Kommission für den Bodensee	121
d) Die International Joint Commission (IJC)	123
e) Die Amerikanisch-Mexikanische Grenz- und Gewässerkommission (IBWC)	126
2. Internationale Fischereikommissionen	128
a) Internationale Kommissionen für die Fischerei im Atlantikgebiet (ICSEAF), (ICNAF), (NAFO), (NEAFC)	129
b) Die Internationale Kommission für die Fischerei in der Ostsee	133
IV. Charakteristisches bei der Festlegung und Revision der Regeln durch internationale Kommissionen und Organisationen	135
Kapitel 2 : Völkerrechtliche Bindungswirkung der Regeln	136
A. Völkervertragliche Bindung herkömmlicher Art	138
B. Die Bindungswirkung der in Annexen festgelegten Regeln	138
I. Einbeziehung der Annexe durch ausdrückliche Integrationsklauseln	139
II. Funktionale Einbeziehung der Annexe	141
C. Die Bindungswirkung der durch "contracting out" - Verfahren erzeugten oder revidierten Regeln	144
I. Die rechtstechnischen Besonderheiten der Verfahren	145
1. Die Festsetzungsverfahren in den Organisationen	145
2. Die besonderen Revisionsverfahren	146
II. Der Organbeschluß als Rechtsetzungsakt	149
1. Der Mehrheitsbeschluß als quasi-legislativer Rechtsetzungsakt	149

	<u>Seite</u>
2. Der Organbeschluß als völkerrechtlicher Vertrag im vereinfachten Verfahren	154
III. Das Verhalten der Staaten innerhalb der Frist als Rechtsgrund für eine Bindungswirkung	157
1. Das Schweigen als fehlerhafter haftungsbegründender Tatbestand	157
2. Das Schweigen als konkludente Willenserklärung	161
3. Das Schweigen als fingierte Willenserklärung	166
4. Die Zustimmung zu dem Grundabkommen als Rechtsgrund für die später zu erlassenden Regeln	169
D. Die als verbindliche Beschlüsse festgesetzten Regeln	172
I. Die Richtlinien der EWG und der EAG	172
II. Die verbindlichen Beschlüsse der OECD	174
E. Die Bindungswirkung der in Form von Empfehlungen erlassenen Regeln	176
I. Die Empfehlung als formelle Rechtsquelle nach Art. 38 IGH - Statut	179
1. Die Empfehlung als Vertragsrecht	180
2. Die Empfehlung im Rahmen des Völkerge- wohnheitsrechts	184
a) Gewohnheitsrechtliche Kompetenz zum Erlaß völkerrechtlich "bindender" Empfeh- lungen	186
b) Entstehen völkerrechtlicher Bindungswir- kung durch "ad hoc custom"	189
II. Rechtswirkungen anderer Art	193
1. Die Empfehlung als neue, eigene Rechtsquelle	194
2. Staatliches Verhalten als Anknüpfungspunkt für völkerrechtliche Wirkungen	195
a) Satzungsmäßige Pflichten bezüglich der Empfehlungen	195
b) Die durch die Stimmabgabe geschaffenen Verhaltenserwartungen	198

	<u>Seite</u>
(1) Internationale Organisationen mit weltweitem Mitgliederbestand	202
(2) Regional begrenzte Organisationen	203
(3) Zusammenfassung	206
F. Die verschiedenen Arten der Bindungswirkung	206
Kapitel 3: Die Regeln im Recht der Bundesrepublik Deutschland	208
A. Innerstaatliche Geltung völkervertraglicher Normen	209
B. Innerstaatliche Geltung nach vereinfachter Revision völkervertraglicher Normen	210
I. Rechtsverordnungsermächtigung im Zustim- mungsgesetz	210
II. Die Rechtsverordnungsermächtigung im Lichte des Art. 59 Abs. 2 GG	212
III. Die Ermächtigung im Rahmen des Art. 80 Abs. 1 GG	216
IV. Die Zulässigkeit gesetzesändernder Rechtsver- ordnungen	217
C. Innerstaatliche Geltung der durch Beschluß inter- nationaler Organisationen erzeugten Regeln	221
I. Die Übernahme der im "contracting out" - Verfahren entstandenen Regeln	222
1. Die Internationalen Gesundheitsvorschriften der WHO	222
2. Die Aircraft-Noise-Regulations der ICAO	224
3. Die Regeln internationaler Fischereikommis- sionen	229
II. Die Geltung der als verbindliche Beschlüsse fest- gesetzten Regeln	230
1. Die Durchführung der EG-Richtlinien	230
2. Die Beschlüsse der OECD	234

	<u>Seite</u>
III. Innerstaatliche Wirkung der als Empfehlung erlassenen Regeln	236
1. Die Wirkung der Empfehlung über einen weiteren internationalen Rechtsakt	237
2. Die unmittelbare Übernahme in nationale Rechtsnormen	238
D. Zusammenfassung	240
Schlußbetrachtung	242
Sachregister	

Literaturverzeichnis

- Abecassis, David William: The Law and Practice Relating to Oil Pollution from Ships, London and Butterworths, 1978
- Achtnich, Hans : Zur Verminderung des Flugzeuglärms: noise-certification-Programme für Luftfahrzeuge, in: Zeitschrift für Luftrecht und Weltraumrechtsfragen 19 (1970), S. 5ff.
- Akehurst, Michael: Custom as a Source of International Law, in: The British Yearbook of International Law 47 (1974-75), S. 1ff.
- Alexandrowicz, Charles Henry: The Convention on Facilitation of International Maritime Traffic and International Technical Regulations: A Comparative Study, in: The International and Comparative Law Quarterly 15 (2) (1966), S. 621ff.
- ders. : The Law-Making Functions of the Specialised Agencies of the United Nations, Sydney 1973
- ders. : World Economic Agencies. Law and Practice, London 1962
- Alston, Philip: International Regulation of Toxic Chemicals, in: Ecology Law Quarterly 7 (1978), S. 397ff.
- Alstyne, William van: International Law and Interstate River Disputes, in: California Law Review 48 (1960), S. 596ff.
- Anderson, Kirsten: A History and Interpretation of the Water Treaty of 1944, in: Pollution and International Boundaries, Albert Utton (Hrsg.), S. 121ff. Albuquerque 1973

- Arangio-Ruiz, Gaetano: The Normative Role of the General Assembly of the United Nations and the Declaration of Principles of Friendly Relations, in: *Recueil des Cours* 137 (1972 III), S. 431ff.
- Arbab-Zadeh, Amir: Das Verhältnis der Weltgesundheitsorganisation zu den Mitgliedstaaten. Probleme internationaler Gesundheitsgesetzgebung, Düsseldorf 1963
- Arndt, Claus: Rechtliche Probleme der Ratifikation des Helsinkiübereinkommens zum Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebietes, in: *Europa-Archiv* 34 (1979), S. 131ff.
- Baade, Hans: Das Verhältnis von Parlament und Regierung im Bereich der auswärtigen Gewalt der Bundesrepublik Deutschland. Studie über den Einfluß der auswärtigen Beziehungen auf die innerstaatliche Verfassungsentwicklung, Hamburg 1962
- Backsmann, Horst: Über die Mitwirkung des Gesetzgebers bei der Änderung völkerrechtlicher Verträge, in: *Deutsches Verwaltungsblatt* 80 (1965), S. 317ff.
- Bailey, Kenneth: Making Law in the United Nations, in: *Proceedings of the American Society of International Law*, 61 (1967), S. 233ff.
- Ballenegger, Jacques: La Pollution en droit international. La responsabilité pour les dommages causés par la pollution transfrontière, Genf 1975
- Barros, James
Johnston, Douglas: The International Law of Pollution, New York and London 1974

- Baxter, Richard: The Law of International Waterways, Cambridge 1964
- Behrens, Fritz: Rechtsgrundlagen der Umweltpolitik der Europäischen Gemeinschaften, Berlin 1976
- Bentz, Jacques: Le silence comme manifestation de volonté en droit international public, in: Revue générale de droit international public 67 (1963), S. 54ff.
- Berber, Friedrich: Lehrbuch des Völkerrechts, Bd. I, 2. Aufl. München 1975
- ders.: Rivers in International Law London und New York 1959
- Bernard, Peter: Die Transformation der Normen der ICAO in die österreichische Rechtsordnung, in: Zeitschrift für Verkehrsrecht 17 (1972), S. 353ff.
- Bilder, Richard: Controlling Great Lakes Pollution: A Study in United States-Canadian Environmental Cooperation, in: Michigan Law Review 70 (1972), S. 473ff.
- ders.: Controlling Great Lakes Pollution: A Study in U.S. - Canadian Environmental Cooperation, in: Law, Institutions and the Global Environment, Hargrove, John Lawrence (Hrsg.), S. 294ff., New York und Leiden 1972
- ders.: The Settlement of Disputes in the Field of the International Law of the Environment, in: Recueil des Cours 144 (1975 I), S. 139ff.
- Bindschedler, Rudolf: La délimitation des compétences des Nations Unies, in: Recueil des Cours 108 (1963 I), S. 307ff.

- Bittner, Ludwig: Die Lehre von den völkerrechtlichen Vertragsurkunden, Berlin 1924
- Bleckmann, Albert: Begriff und Kriterien der innerstaatlichen Anwendbarkeit völkerrechtlicher Verträge, Berlin 1970
- ders. : Grundgesetz und Völkerrecht. Ein Studienbuch. Berlin 1975
- Bleicher, Samuel: An Overview of International Environmental Regulation, in: Ecology Law Quarterly 2 (1972), S. 1ff.
- ders. : The Legal Significance of Recitation of General Assembly Resolutions, in: American Journal of International Law 63 (1969), S. 444ff.
- Blix, Hans: The Requirement of Ratification, in: The British Yearbook of International Law 30 (1953), S. 352ff.
- ders. : The Rule of Unanimity in the Revision of Treaties: A Study of the Treaties Governing Tangier, in: The International and Comparative Law Quarterly 5 (1956), S. 447ff. und S. 581ff.
- Bloomfield, L. M. , Fitzgerald, G. F. : Boundary Waters Problems of the United States and Canada, (The International Joint Commission 1912 - 1958), Toronto 1958
- Boczek, Boleslaw: International Protection of the Baltic Sea Environment against Pollution, in: American Journal of International Law 72 (1978), S. 782ff.
- Boehmer, Gerhard: Der völkerrechtliche Vertrag im deutschen Recht, Köln, Berlin 1965

- Bolintineanu, Alexandru: Expression do be Bound by a Treaty in the Light of the 1969 Vienna Convention, in: American Journal of International Law 68 (1974), S. 672ff.
- Bothe, Michael: Umweltschutz als Aufgabe der Rechtswissenschaft, Völkerrecht und Rechtsvergleichung, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 32 (1972), S. 483ff.
- Bourne, Charles: International Law and Pollution of Rivers and Lakes, in: University of Toronto Law Journal 22 (1971), S. 193ff.
- ders.: Right to Utilize the Waters of International Rivers, in: Canadian Yearbook of International Law 3 (1965), S. 187ff.
- Bowen, H. A. : The Chicago International Aviation Conference, in: The George Washington Law Review 13 (1945), S. 308ff.
- Bowett, D. W. The Law of International Institutions, 3. Aufl., London 1975
- Brownell, Herbert,
Eaton, Samuel: The Colorado River Salinity Problem with Mexico, in: American Journal of International Law 69 (1975), S. 255ff.
- Bülck, Hartwig: Weltgesundheitsorganisation, in: Wörterbuch des Völkerrechts (Strupp/Schlochauer), Bd. III, S. 817, 2. Aufl. Berlin 1962
- ders. Wirtschaftskommission für Europa, in: Wörterbuch des Völkerrechts (Strupp/Schlochauer), Bd. III, S. 856f., 2. Aufl. Berlin 1962
- Buergenthal, Thomas: Law-Making in the International Civil Aviation Organization, New York 1969
- Bungarten, Harald: Die Umweltpolitik der Europäischen Gemeinschaft, Bonn 1976

- ders. : Umweltpolitik in Westeuropa, Bonn 1978
- Burhenne, Wolfgang, (Hrsg.): Internationales Umweltrecht - Multilaterale Verträge -, Berlin 1974 - 1980
- Busha, T.: IMCO Conventions on the Pollution of Coastal Waters and Harbours, in: Environmental Law. A Symposium, Nowak, Jolanta (Hrsg.), S. 85ff., London und New York 1976
- Carroz, J. E.,
Roche, A. G.: The Proposed International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas, in: American Journal of International Law 61 (1967), S. 673ff.
- Carroz, J. E.: La Commission internationale des pêches pour l'Atlantique Sud-Est, in: Canadian Yearbook of International Law 9 (1971), S. 3ff.
- Castaneda, Jorge Eugenio: Valeur juridiques de résolutions des Nations Unies, in: Recueil des Cours 129 (1970 I), S. 205ff.
- Chako, Chirakaikaran: The International Joint Commission between the United States of America and the Dominion of Canada, New York 1968
- Chayet, Claude: Les accords en forme simplifiée, in: Annuaire Francais de Droit International 1957, S. 3ff.
- Cheng, Bin: United Nations Resolutions on Outer Space: "Instant" International Customary Law?, in: Indian Journal of International Law 5 (1965), S. 23ff.
- Close, G. L.: EEC Action to Protect Fresh Waters, in: Environmental Law. A Symposium, Nowak, Jolanta (Hrsg.), S. 38ff., London und New York 1976